KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 18.4.2018r.
COM(2018) 196 final

ANNEX 2 – PART 1/3

ZAŁĄCZNIK

do

wniosku dotyczącego decyzji Rady

w sprawie zawarcia Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską a Republiką Singapuru

ZAŁĄCZNIK 2-A

ZNIESIENIE CEŁ

1. Wszystkie cła stosowane przez Stronę wobec towarów pochodzących z terytorium drugiej Strony są zniesione z dniem wejścia w życie niniejszej Umowy, o ile nie postanowiono inaczej w odpowiednim harmonogramie Strony zawartym w niniejszym załączniku.

2. Następujące kategorie znoszenia ceł mają zastosowanie do zniesienia ceł przez każdą Stronę zgodnie z art. 2.6 (Obniżenie lub zniesienie należności celnych przywozowych) w przypadku ceł, które nie zostaną zniesione w dniu wejścia w życie niniejszej Umowy:

   a) cła wobec produktów pochodzących wskazanych w pozycjach w kategorii znoszenia ceł „3" w harmonogramie Stron zostają zniesione w czterech równych rocznych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszej Umowy, takie towary są następnie wolne od jakiegokolwiek cła;

   b) cła wobec produktów pochodzących wskazanych w pozycjach w kategorii znoszenia ceł „5" w harmonogramie Stron zostają zniesione w sześciu równych rocznych etapach, począwszy od dnia wejścia w życie niniejszej Umowy; takie towary są następnie wolne od jakiegokolwiek cła;

   c) w odniesieniu do pozycji z kategorii znoszenia ceł „X" nie obowiązują żadne zobowiązania na mocy niniejszej Umowy w zakresie ceł.

3. W odniesieniu do towarów objętych konkretnym kodem taryfowym, stawka podstawowa cła oraz kategoria znoszenia ceł służące ustaleniu przejściowej stawki cła na każdym etapie obniżania, są wskazane dla danego kodu taryfowego w harmonogramie każdej ze Stron.

4. Do celów ust. 2 stawki ceł na etapach przejściowych są zaokrąglane w dół, przynajmniej do najbliższej dziesiętnej punktu procentowego lub w przypadku Unii do najbliższej jednej dziesiątej centa euro, w stosownych przypadkach.

5. Do celów niniejszego załącznika i harmonogramu Strony każde roczne obniżenie wchodzi w życie pierwszego dnia właściwego roku, jak określono w ust. 6 niniejszego załącznika.

6. Dla celów niniejszego załącznika:

   a) „rok pierwszy” oznacza dwunastomiesięczny okres, począwszy od daty wejścia w życie niniejszej Umowy;

   b) „rok drugi” oznacza dwunastomiesięczny okres, począwszy od daty pierwszej rocznicy wejścia w życie niniejszej Umowy;

   c) „rok trzeci” oznacza dwunastomiesięczny okres, począwszy od daty drugiej rocznicy wejścia w życie niniejszej Umowy;

   d) „rok czwarty” oznacza dwunastomiesięczny okres, począwszy od daty trzeciej rocznicy wejścia w życie niniejszej Umowy;

e) „rok piąty” oznacza dwunastomiesięczny okres, począwszy od daty czwartej rocznicy wejścia w życie niniejszej Umowy.

7. Dodatki 2-A-1 i 2-A-2 stanowią integralną część niniejszego załącznika.

TARYFA CELNA SINGAPURU

Dodatek 2-A-1

Harmonogram znoszenia ceł - Singapur

1. W niniejszym harmonogramie wykorzystano terminologię Singapore Trade Classification, Customs and Excise Duties (Klasyfikacji Handlowej, Ceł i Akcyzy Singapuru) (zwanej dalej „STCCE"), a interpretacja treści niniejszego harmonogramu, w tym zakresu produktów zamieszczonych w jego podpozycjach, jest regulowana zapisami zawartymi w uwagach ogólnych, uwagach do sekcji i uwagach do działów STCCE. W zakresie, w jakim zapisy niniejszego harmonogramu są identyczne z odpowiadającymi im zapisami STCEE, zapisy niniejszego harmonogramu mają to samo znaczenie, co odpowiadające im zapisy STCEE.

2. Zgodnie z art. 2.6 (Obniżenie lub zniesienie należności celnych przywozowych), Singapur znosi cła na wszystkie towary pochodzące z terytorium Unii od dnia wejścia w życie niniejszej Umowy.

TARYFA CELNA UNII

Dodatek 2-A-2

Harmonogram znoszenia ceł - Unia

Uwagi ogólne

1. Powiązanie z Nomenklaturą scaloną (zwaną dalej „CN") Unii: w niniejszym harmonogramie zasadniczo wykorzystano terminologię CN, a interpretacja treści niniejszego harmonogramu, w tym zakresu produktów zamieszczonych w jego podpozycjach, jest regulowana zapisami zawartymi w uwagach ogólnych, uwagach do sekcji i uwagach do działów CN. W zakresie, w jakim zapisy niniejszego harmonogramu są identyczne z odpowiadającymi im zapisami CN, zapisy niniejszego harmonogramu mają to samo znaczenie, co odpowiadające im zapisy CN.

2. Podstawowe stawki cła: podstawowe stawki cła określone w niniejszym harmonogramie odzwierciedlają stawki wspólnej taryfy celnej Wspólnoty Europejskiej obowiązujące na dzień 1 stycznia 2010 r.

3. Zgodnie z art. 2.6 (Obniżenie lub zniesienie należności celnych przywozowych), Unia znosi cła na wszystkie towary pochodzące z terytorium Singapuru na mocy niniejszej Umowy, od dnia wejścia w życie niniejszej Umowy, z wyjątkiem tych wymienionych w taryfie celnej Unii.

System ceny wejścia

4. W ust. 5 do 7 niniejszego załącznika określono zmiany systemu ceny wejścia, który jest stosowany przez Unię do niektórych owoców i warzyw zgodnie ze wspólną taryfą celną przewidzianą w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 927/2012 z dnia 9 października 2012 r. (i kolejnych aktach) oraz wykazem CXL WTO dla Unii. W szczególności dotyczy to towarów pochodzących z Singapuru objętych niniejszym załącznikiem, które zamiast podlegać systemowi ceny wejścia wskazanemu we wspólnej taryfie celnej przewidzianej w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 927/2012 z dnia 9 października 2012 r. (i kolejnych aktach) oraz wykazie CXL WTO dla Unii podlegają systemowi ceny wejścia określonemu w niniejszym załączniku.

5. W przypadku towarów pochodzących z Singapuru, do których Unia stosuje swój system ceny wejścia zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 927/2012 z dnia 9 października 2012 r. i wykazem CXL WTO dla Unii, cła ad valorem na te towary są zniesione zgodnie z kategoriami znoszenia ceł wskazanymi w harmonogramie Unii.

6. Specyficzne cła przewidziane w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 948/2009 z dnia 30 września 2009 r. i stosowane wobec towarów wymienionych w pkt 5 nie są objęte zniesieniem ceł zgodnie z kategoriami znoszenia ceł, jak określono w harmonogramie Unii. Zamiast tego specyficzne cła są utrzymane dla następujących towarów:

Kod CN 2013	Opis
0702 00 00	Pomidory, świeże lub schłodzone
0707 00 05	- Ogórki
0709 91 00	-- Karczochy
0709 93 10	--- Cukinia
0805 10 20	-- Pomarańcze słodkie, świeże
0805 20 10	-- Klementynki
0805 20 30	-- Monrealesy i satsumy
0805 20 50	-- Mandarynki i wilkingi
0805 20 70	-- Tangeryny
0805 20 90	-- Pozostałe
0805 50 10	-- Cytryny (Citrus limon, Citrus limonum)
0806 10 10	-- Winogrona stołowe
0808 10 80	-- Pozostałe
0808 30 90	-- Pozostałe
0809 10 00	- Morele
0809 21 00	-- Wiśnie (Prunus cerasus)
0809 29 00	-- Pozostałe
0809 30 10	-- Nektaryny
0809 30 90	-- Pozostałe
0809 40 05	-- Śliwki
2009 61 10	--- O wartości przekraczającej 18 € za 100 kg masy netto
2009 69 19	---- Pozostały
2009 69 51	----- Zagęszczony
2009 69 59	----- Pozostały
2204 30 92	---- Zagęszczony
2204 30 94	---- Pozostały
2204 30 96	---- Zagęszczony
2204 30 98	---- Pozostały

7. Cło specyficzne wskazane w pkt 6 nie przekracza niższego cła specyficznego w ramach stawki stosowanej na zasadzie KNU lub stawki celnej stosowanej na zasadzie KNU obowiązującej w dniu bezpośrednio poprzedzającym dzień wejścia w życie niniejszej Umowy.